

《好女孩》人气女星梅·惠特曼生子，Ins晒萌娃小脚丫瞬间融化网友心！》

《好女孩》超人气女星梅·惠特曼(Mae Whitman)当妈妈啦!

周三，，在Ins上晒出了超萌小脚丫照，并配文：这小家伙一出声，我们全家就沦陷了！



Good Girls star Mae Whitman has announced the birth of her son.

《好女孩》女星梅·惠特曼宣布了儿子的诞生。

In an adorable Instagram post on Wednesday, Mae - also known for her roles in the Perks of Being a Wallflower and The DUFF - shared a snap of her newborn's tiny feet, writing: "Not to be a Bieber about it but I too just gave birth to our son, Miles."

周三，这位还因出演《壁花少年》和《丑女也有春天》而知名的演员在Instagram上发布了一张可爱的照片，分享了新生儿的小脚丫，并写道：“不是想成为比伯，但我也刚刚生下了我们的儿子，迈尔斯。

From the moment we heard the first tiny sound out of his little piggy mouth we were besotted.

从听到他小猪嘴里发出的第一声啼哭开始，我们就完全被他迷住了。

He is the kindest, gentlest, smartest, funniest little beebee and he's our best friend (pretty much like his namesake Uncle Miles)." She added: "We are infinitely grateful he chose us as his parents."

他是最善良、最温柔、最聪明、最有趣的小宝贝，也是我们最好的朋友(几乎和他同名的迈尔斯叔叔一样)”。她补充道：“我们无比感激他选择我们做他的父母。”



Mae also expressed gratitude towards the hospital staff who "guided our little family through all the unexpected twists and turns safely and with love and grace and to everyone in our circle who has shown us such radical generosity and support. We love you! We're so happy!"

梅还向医院的工作人员表示感谢，他们“以爱、优雅和安全感引导着我们的大家庭度过所有意想不到的曲折”，并向圈内给予他们慷慨帮助和支持的每一个人表示感谢。“我们爱你们!我们太幸福了!”

It's indicated in the post that Mae named her son after pal Miles Heizer, her co-star from

the TV series Parenthood. When she announced her pregnancy back in May, she posted a series of photos from the show where her character, Amber Holt, was pregnant.

照片显示，梅以电视剧《为人父母》中的好友兼搭档迈尔斯·海泽的名字为儿子命名。今年5月宣布怀孕时，她发布了一系列剧照，其中她的角色安布尔·霍尔特也怀孕了。

Fans and celeb pals alike were quick to shower Mae with love following the birth of her son. Her pal Miles dropped a shocked emoji, while Good Girls co-star Christina Hendricks, of Mad Men fame, gushed: "Just perfect. So much love."

在儿子出生后，粉丝们和明星朋友迅速向梅表达了爱意。她的好友迈尔斯发了一个惊讶的表情符号，而《好女孩》的搭档、因《广告狂人》而闻名的克里斯蒂娜·亨德里克斯则激动地表示：“太完美了。满满的爱。”

As reported by OK! magazine, Anna Sophia Robb chimed in with: "Welcome to the world Miles! Congratulations Mama!!!" Connor Jessup, of Locke and Key fame, added "Miles" alongside some loving emojis.

据《OK!》杂志报道，安娜·索菲亚·罗伯评论道：“欢迎来到这个世界，迈尔斯！恭喜妈妈！”《致命钥匙》中的康纳·杰苏普则添加了“迈尔斯”字样和一些爱心表情符号。

The name choice, seemingly a nod to her best friend and co-star, sparked an emotional response, with Meghan Walsh commenting "you named him Miles" amidst tears.

这个名字的选择似乎是对她最好的朋友兼搭档的致敬，引发了人们的情感共鸣。梅根·沃尔什含泪评论道：“你给他取名叫迈尔斯”。另一位粉丝承认：“好吧，我哭了，因为你给他取名叫迈尔斯”。

Another fan admitted: "Okay, crying that you named him Miles." One more simply exclaimed, "OMG his name," with a heart emoji.

还有一位粉丝则简单地惊呼道：“噢，我的天哪，他的名字”，并附上一个爱心表情符号。

重点词汇：

adorable 可爱的

besotted (对某人、某物)爱得发狂的，痴迷的

twists and turns 曲折

shower 纷纷，使纷纷降落

gushed 激动地说

